

Biuro Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154
Biuro Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

Opole, 2 lipca 2018 r.

Zapytanie cenowe dla zamówienia o wartości nieprzekraczającej równowartości 30.000 euro dotyczy zamówienia na projekt katalogu do wystawy stałej Muzeum Polskiej Piosenki na potrzeby projektu:

Modernizacja obiektów kultury w celu poprawy dostępu do dóbr i usług oferowanych w dziedzinie muzyki, w szczególności w zakresie polskiej piosenki

Dofinansowanego ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 **PRIORYTET: VIII Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury**

DZIAŁANIE: 8.1 Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury

W związku z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego o wartości nieprzekraczającej równowartości 30.000 euro, zwracam się z prośbą o przedstawienie oferty cenowej wykonania zamówienia obejmującego zakres przedstawiony w pkt II.

I. ZAMAWIAJĄCY

Muzeum Polskiej Piosenki w Opolu, Plac Kopernika 1, 45-040 Opole

tel.: +48 77 441 34 86

fax: +48 77 544 12 34,

mail: muzeum@muzeumpiosenki.pl,

<http://muzeumpiosenki.pl>

II. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest projekt katalogu do wystawy stałej Muzeum Polskiej Piosenki wraz z przygotowaniem plików graficznych do druku, na potrzeby projektu: *Modernizacja obiektów kultury w celu poprawy dostępu do dóbr i usług oferowanych w dziedzinie muzyki, w szczególności w zakresie polskiej piosenki*

Inne wymagania dotyczące przedmiotu zamówienia:

1. Wykonawca będzie zobowiązany do opracowania kompletu projektów graficznych (w tym projektu okładki i stworzenie layoutu wnętrza katalogu), dokonanie wyboru zdjęć (zdjęcia dostarczane przez Zamawiającego wg ppkt 7 poniżej), a nadto edycji typograficzno-korektorskiej tekstów w języku polskim wraz z tłumaczeniem na trzy języki obce w układzie tekstu polskiego i tłumaczeń „obok siebie” (teksty w ilości max. do 5 arkuszy wydawniczych w języku polskim + tłumaczenia Zamawiający przekaze wybranemu Wykonawcy po podpisaniu umowy) katalogu wystawy stałej Zamawiającego, a to w pełnym zakresie (projekt wykonawczy) umożliwiającym zlecenie wydruku/produkcji tego katalogu przez Zamawiającego w drodze osobnego zadania, bez potrzeby tworzenia jakichkolwiek dodatkowych opracowań czy projektów.

2. Materiały stanowiące składowe przedmiotu zamówienia przekazane muszą być Zamawiającemu w jego siedzibie na wyłączny koszt Wykonawcy w formie otwartych (niekodowanych i nieszyfrowanych) plików PDF mailem na adres:

Projekt POIS.08.01.00-00-1001/16-00 „Modernizacja obiektów kultury w celu poprawy dostępu do dóbr i usług oferowanych w dziedzinie muzyki, w szczególności w zakresie polskiej piosenki” współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020

Biurow Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154

Biurow Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

muzeum@muzeumpiosenki.pl lub na nośniku, którego własność przechodzi na Zamawiającego w momencie wydania.

3. Format: wymiar pionowy max. 30 cm min. 20 cm, wymiar poziomy max. 26 cm min. 20 cm
Ilość stron: max. 200 min. 180

Ilość zdjęć: ok. 300

Metoda druku: Offset

Kolor 4x4 CMYK (w zależności od projektu można uwzględnić kolory pantonowe)

Oprawa szyto-klejona

Papier: SORA MATT PLUS

Gramatura: 135 gram

Uszlachetnienie: folia lub lakier matowy lub tłoczenie lub hot-stamping

Okładka – twarda, szyta.

4. Wszystkie rzeczy i materiały graficzne stanowiące przedmiot zamówienia muszą być fabrycznie nowe, pełnowartościowe, niewadliwe, dopuszczone do użytku zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz wolne od wad fizycznych i prawnych, tj. nieobciążone prawami osób trzecich.

Wymagania dotyczące etapu składania ofert:

5. Wykonawca powinien wykazać - wraz ze złożeniem oferty - doświadczenie własne w tworzeniu projektu katalogów powystawowych (lub katalogów pokonkursowych, reklamowych oraz innych tego rodzaju wydawnictw nie będących jednak ulotkami ani broszurami) i udokumentować przy składaniu oferty minimum jedną wcześniejszą realizację tego rodzaju oryginalnym, papierowym wydrukiem egzemplarza wydawnictwa zrealizowanego wg takiego projektu.

6. Wykonawca zobowiązany jest do zrealizowania na własny koszt i do przedstawienia Zamawiającemu wraz z ofertą (w formie pliku PDF przesłanego mailem muzeum@muzeumpiosenki.pl lub nagranych na płycie DVD) – w ramach terminu wyznaczonego na złożenie ofert – próbki (roboczej wersji) projektu katalogu obejmującej przynajmniej projekt okładki i projekty dwóch pierwszych stron dla każdego z rozdziałów dotyczących osobno (i) ekspozycji stałej, (ii) zbiorów oraz (iii) działalności Zamawiającego uwzględniających zaaranżowanie zdjęć (spośród wskazanych w ppkt 7 poniżej) wraz z abstrakcyjnym tekstem w 4 językach (polskim + 3 tłumaczenia), tłumaczenia w układzie „obok siebie” w formie umożliwiającej Zamawiającemu ocenę tego projektu w ramach pkt VI ppkt 1, Kryterium 1. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zażądania od Wykonawcy zgłaszającego ofertę dodatkowych wyjaśnień czy materiałów w powyższym zakresie.

7. Ze względu na ochronę praw twórców fotografii mających być wykorzystanymi w projekcie katalogu oraz w jego próbce, o której mowa w ppkt 6 powyżej, Zamawiający udostępni te zdjęcia na indywidualnym serwerze FTP. Wykonawcy, zainteresowani złożeniem oferty w postępowaniu – celem uzyskania dostępu do ww. fotografii – winni wysłać maila w tym temacie na adres kaja.marchel@muzeumpiosenki.pl, skąd otrzymają spersonalizowany login i hasło dostępu do serwera. Uzyskanie przez Wykonawcę spersonalizowanego dostępu do serwera FTP ze zdjęciami w trybie określonym w zdaniu

Biurowo Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154

Biurowo Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

poprzednim i zapoznanie się przez Wykonawcę z tymi zdjęciami jak również wykorzystanie wyboru tych zdjęć w próbie katalogu stosownie do ppkt 6 powyżej stanowi warunek złożenia w postępowaniu przez Wykonawcę oferty niepodlegającej odrzuceniu.

8. Uwzględniając przyczyny unieważnienia postępowań wynikających z wcześniejszych zapytań ofertowych Zamawiającego na ten sam przedmiot zamówienia, Zamawiający wymaga złożenia przez wykonawców nowych (innych niż złożone przez danego wykonawcę we wcześniejszych zapytaniach ofertowych Zamawiającego dotyczących tego samego przedmiotu) próbek katalogów, o których mowa w ppkt 6-7 powyżej. Oferty niespełniające warunku, o którym mowa w zdaniu poprzednim zostaną odrzucone.

Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.

Zamawiający dopuszcza możliwości powierzenia części lub całości zamówienia podwykonawcom.

III. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Termin wykonania przedmiotu zamówienia: **30 dni od daty podpisania umowy**

IV. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

Oferta powinna:

- być opatrzona pieczęcią firmową lub posiadać podane imię i nazwisko Wykonawcy,
- posiadać datę sporządzenia,
- zawierać adres lub siedzibę Wykonawcy, numer telefonu, numer NIP,
- być podpisana czytelnie przez Wykonawcę.
- być sporządzona na formularzu ofertowym zgodnie z załącznikiem 1 do niniejszego zapytania

Płatność będzie zrealizowana przelewem na rachunek bankowy. Wykonawcy w ciągu 14 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury. Podstawą wystawienia faktury jest protokół odbioru przedmiotu zamówienia podpisany przez Strony bez uwag.

V. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Oferta powinna być złożona na piśmie w siedzibie Muzeum Polskiej Piosenki, Plac Kopernika 1, 45-040 Opole do dnia 16 lipca 2018 r. do godziny 16:00 (w przypadku wysyłki oferty pocztą, kurierem lub poprzez innego operatora decyduje data i godzina doręczenia oferty na adres jw.) lub w formie mailowej na adres: muzeum@muzeumpiosenki.pl w ramach ww. terminu, przy czym papierowe wydruki wydawnictwa/wydawnictw wg pkt II ppkt 5 i dla potrzeb oceny w ramach Kryterium 2 niniejszego zapytania ofertowego - aby być wzięte pod uwagę - muszą fizycznie dotrzeć

Biuro Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154
Biuro Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

do siedziby Muzeum Polskiej Piosenki, Plac Kopernika 1, 45-040 Opole do dnia 16 lipca 2018 r. do godziny 16:00. W każdym przypadku oferta powinna być opatrzona podpisem lub podpisami osób umocowanych do reprezentacji wykonawcy.

2. Wybór najkorzystniejszej oferty zostanie ogłoszony do dnia **30 lipca 2018 r.** pod adresem: www.muzeumpiosenki.pl
3. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
4. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę. Zamawiający nie dopuszcza ofert częściowych ani wariantowych.
5. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert. Zapytanie ofertowe zamieszczono na stronie: www.muzeumpiosenki.pl
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania na każdym jego etapie.
7. Złożenie oferty niezgodnej z obowiązującym prawem lub zapytaniem ofertowym, spowoduje odrzucenie oferty.

VI. OCENA OFERT

1. Zamawiający dokona oceny ważnych ofert na podstawie następujących kryteriów

Kryteria wyboru i sposób oceny ofert	Waga
Cena Pod uwagę brana będzie cena brutto za realizację zamówienia. Zamawiający określi liczbę punktów uzyskaną w w/w kryterium wg następującego wzoru $\text{cena najniższa} / \text{cena badanej oferty} * 50 \text{ pkt.}$	50%
Kryterium 1 – Wartość estetyczna projektu Każdy z członków zespołu oceniającego może przyznać dla każdej oferty maksymalnie 30 pkt, na które składa się: jakość edytorska i graficzna (layout, dobór kroju pisma, układ typograficzny itd.). Zamawiający określi liczbę punktów uzyskaną w w/w kryterium wg następującego wzoru $\text{Liczba punktów badanej oferty w kryterium wartość estetyczna} / \text{Najwyższa liczba punktów w kryterium wartość estetyczna spośród rozpatrywanych ofert} * 40 \text{ pkt}$	40%
Kryterium 2 – Doświadczenie w tworzeniu projektów katalogów Za każdą wykazaną przez Wykonawcę wg pkt II ppkt 5 niniejszego zapytania ofertowego realizację projektu: 1) katalogu powystawowego o objętości min. 100 str. Wykonawca otrzyma 5 pkt; 2) innego katalogu lub innego rodzaju wydawnictwa o objętości mniejszej niż 100 stron ale min. 20 stron nie będącego jednak ulotką lub broszurą Wykonawca otrzyma 1 pkt.	10%

Biuro Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154
Biuro Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

Maksymalna liczba punktów, jaką może uzyskać każda oferta na ww. zasadach to 30 pkt.

Zamawiający określi liczbę punktów uzyskaną w w/w kryterium wg następującego wzoru

Liczba punktów badanej oferty w kryterium Doświadczenie w tworzeniu projektów katalogów/ Najwyższa liczba punktów w kryterium Doświadczenie w tworzeniu projektów katalogów spośród rozpatrywanych ofert * 10 pkt

2. Obliczenia dokonywane będą z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, bez zaokrągleń.
3. Wybór najkorzystniejszej oferty – jak również punktacja Kryterium 1 - odbywa się na posiedzeniu komisji oceniającej oferty składającej się z pracowników lub współpracowników Zamawiającego.
4. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawcy wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
5. W przypadku stwierdzenia w ofercie oczywistych omyłek pisarskich, oczywistych omyłek rachunkowych bądź innych oczywistych omyłek polegających na niezgodności ofert z przedmiotem zapytania ofertowego Zamawiający poprawi te pomyłki w treści złożonych ofert i niezwłocznie drogą elektroniczną e mail lub faks poinformuje o nich Wykonawców w celu wyrażenia przez nich zgody na dokonaną zmianę oferty. W przypadku gdy Wykonawca w wyznaczonym terminie nie wyrazi zgody na dokonaną poprawę oferty przez Zamawiającego jego oferta może zostać odrzucona.
6. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów, będącą sumą podanych wyżej kryteriów oceny ofert.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do podjęcia negocjacji z Wykonawcą, którego oferta jest najkorzystniejsza, gdy cena oferowana przekroczy kwotę jaką Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

VII. DODATKOWE INFORMACJE

1. Dodatkowych informacji udziela Kaja Marchel pod adresem email: kaja.marchel@muzeumpiosenki.pl
2. Zamawiający udzieli zamówienia wykonawcy, którego oferta spełni warunki określone przez Zamawiającego oraz uzyska największą liczbę punktów.
3. Pisemna umowa w sprawie realizacji przedmiotu zamówienia zawarta zostanie z wybranym wykonawcą wg projektu zamawiającego z uwzględnieniem postanowień wynikających z treści zapytania ofertowego oraz danych zawartych w ofercie. Przewiduje się w ramach tej umowy ustanowienie kar umownych m.in. za nieterminową realizację zamówienia oraz nieusuwanie w terminie określonym przez zamawiającego wad przedmiotu zamówienia. Wraz z odbiorem przedmiotu zamówienia wykonawca przeniesie na zamawiającego prawa autorskie majątkowe i prawa pokrewne do tego przedmiotu i jego składowych w zakresie i na polach eksploatacji określonych przez zamawiającego w ramach umowy, niezbędnych dla swobodnego korzystania z przedmiotu zamówienia przez zamawiającego zgodnie z jego przeznaczeniem, w tym zwłaszcza

Biuro Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154

Biuro Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

- produkcji katalogu i wprowadzania jego egzemplarzy do obrotu, w tym także przeniesienie na Zamawiającego prawa do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do opracowań projektów Wykonawcy i zobowiązanie się Wykonawcy do uzyskania na rzecz Zamawiającego zgody uprawnionych do wykonywania przysługujących im osobistych praw autorskich i zapewnienie niewykonywania tych praw przez uprawnionych wobec Zamawiającego, jego licencjoholców oraz następców prawnych. W ramach umowy zostanie nadto zastrzeżone prawo żądania przez Zamawiającego zmian we wstępnym projekcie katalogu przygotowanym przez Wykonawcę, które to zmiany Wykonawca będzie zobowiązany wprowadzić w ramach oferowanego wynagrodzenia.
4. Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą będą prowadzone w walucie polskiej.
 5. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w niniejszym postępowaniu, w tym przygotowania ani złożenia oferty. Jedynie **na życzenie Wykonawcy istnieje możliwość zwrotu nadesłanych katalogów oraz innych wydawnictw drukowanych, o których mowa w pkt II ppkt 5.**
 6. Od decyzji Zamawiającego dotyczących postępowania lub rozstrzygnięcia zapytania ofertowego nie przysługują środki odwoławcze.

Załączniki:

1. Formularz ofertowy – załącznik 1

Dyrektor
Muzeum Polskiej Piosenki w Opolu

Jarosław Wasik

Muzeum Polskiej Piosenki w Opolu
45-040 Opole, Pl. Kopernika 1
tel.: 77 544 12 34, 77 441 34 86
fax: 77 441 34 86
Regon 160234900, NIP 7542965252

Biuro Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154
Biuro Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

Załącznik nr 1 do zapytania cenowego

Formularz ofertowy

Oferta na projekt katalogu do wystawy stałej Muzeum Polskiej Piosenki na potrzeby projektu: *Modernizacja obiektów kultury w celu poprawy dostępu do dóbr i usług oferowanych w dziedzinie muzyki, w szczególności w zakresie polskiej piosenki*

Zamawiający:

Muzeum Polskiej Piosenki w Opolu, Plac Kopernika 1, 45-040 Opole

tel.: +48 77 441 34 86

fax: +48 77 544 12 34,

mail: muzeum@muzeumpiosenki.pl,

<http://muzeumpiosenki.pl>

Przystępuję do udziału w postępowaniu na projekt katalogu do wystawy stałej Muzeum Polskiej Piosenki na potrzeby projektu: *Modernizacja obiektów kultury w celu poprawy dostępu do dóbr i usług oferowanych w dziedzinie muzyki, w szczególności w zakresie polskiej piosenki*

Dane Wykonawcy:

Nazwa Wykonawcy

Adres Wykonawcy.....

E-mail:.....Nr tel.

NIP(jeśli dotyczy)

REGON(jeśli dotyczy)

Seria i numer dowodu osobistego

PESEL:

(w przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej)

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia

za łączną cenę brutto..... zł w tym VAT,

kwota słownie..... zł brutto w tym VAT.

2. Termin wykonania zamówienia: Spełnienie wymagań określonych w pkt II ppkt 5-6 dokumentuję załącznikami w ilości stron, płyta DVD ilość sztuk, inne (jakie) Ilość sztuk.

Biuro Lidera projektu: MPP w Opolu, adres: pl. Kopernika 1, 45-040 Opole; e-mail: anna.rapp@muzeumpiosenki.pl, tel.: 534 210 154
Biuro Partnera projektu: NCPP, adres: ul. Piastowska 14 a, 45-082 Opole; e-mail: sekretariat@ncpp.opole.pl, tel. +48 77 451 35 75

3. **Jako Wykonawca, oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z przedmiotowego postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Treść przepisu jest mi znana.**
4. Jako Wykonawca oświadczam, że spełniam warunki udziału w postępowaniu określone w pkt. II zapytania cenowego.
5. Jako Wykonawca oświadczam, że zapoznałem się ze szczegółowym opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę do niego zastrzeżeń.

Osoby uprawnione do reprezentowania (działania na rzecz) Wykonawcy

Imię Nazwisko

Miejscowość, data

.....
podpis osoby uprawnionej
do reprezentowania Wykonawcy

Informujemy, że administratorem danych osobowych przekazanych w ramach ofert dotyczących prowadzonego postępowania jest Muzeum Polskiej Piosenki w Opolu, ul. Kopernika 1, 45-040 Opole. Dane kontaktowe w sprawach ochrony danych osobowych, w tym dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych osobowych dostępne będą pod adresem www.muzeumpiosenki.pl w zakładce 'Kontakt'.

Państwa dane osobowe, przekazane w związku ze złożeniem przez Państwa ofert, przetwarzane będą w celu wybrania oferenta oraz przygotowania do zawarcia umowy. Dane będą przechowywane przez okres 2 lat od zakończenia postępowania dotyczącego zamówienia w celu udokumentowania decyzji podejmowanych w zakresie wydatków publicznych, a następnie usuwane.

Dane nie będą udostępniane innym podmiotom z wyjątkiem uprawnionych przepisami prawa, ale mogą być ujawniane naszym podwykonawcom wyłącznie w zakresie świadczonych dla nas usług, w szczególności dostawcy usług hostingu, podmiotom wykonującym usługi serwisowe, doradcze, konsultacyjne i audytowe.

Przysługuje Państwu prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych dotyczących swojej osoby, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego.